車位價單 Price List of the Parking Spaces

第一部份:基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱	Peninsula East	期數(如有)	_	
Name of Development		Phase No. (if any)		
發展項目位置	崇耀街9號、東源街3號,5號,7號,9	號, 11號及崇德圍3號		
Location of Development	9 Shung Yiu Street, 3, 5, 7, 9 and 11 Tung Yu	uen Street and 3 Shung Tak Wai		
發展項目中的住客停車位總數		67	(其中1個為傷健人士住客停車位)	
The total number of Residential Parking Space in the Development			(of which 1 are Residential Accessible (Disabled) Parking Space)	
發展項目中的電單車停車位總數		7		
The total number of Motor Cycle Parking Space in the Development				

印製日期	價單編號
Date of Printing	Number of Price List
14 May 2015	1

修改價單(如有)Revision to Price List (if any)

修改日期	經修改的價單編號	如車位價錢經修改,請以「✓」標示
Date of Revision	Numbering of Revised Price List	Please use "' '' to indicate changes to prices of the Parking Spaces
		價錢 Price
-	-	-

第二部份:售價資料 Part 2: Information on Price

5 樓住	客停車位
5th Floor Reside	ntial Parking Space
車位號碼	車位售價
Parking Space No.	Price
P01	\$1,450,000
P02	\$1,450,000
P03	\$1,450,000
P04	\$1,450,000
P05	\$1,450,000
P06	\$1,450,000
P07	\$1,450,000
P08	\$1,450,000
P09	\$1,430,000
P10	\$1,430,000
P11	\$1,430,000
P12	\$1,430,000
P13	\$1,430,000
P14	\$1,430,000
P15	\$1,430,000
P16	\$1,430,000
P17	\$1,430,000
P18	\$1,430,000
P19	\$1,430,000
P20	\$1,430,000
P21	\$1,430,000
P22	\$1,430,000
P23	\$1,430,000
P24	\$1,430,000
P25	\$1,430,000
P26	\$1,430,000

3樓住客停車位		
3rd Floor Residential Parking Space		
車位號碼	車位售價	
Parking Space No.	Price	
P27	\$1,400,000	
P28	\$1,420,000	
P29	\$1,420,000	
P30	\$1,420,000	
P31	\$1,420,000	
P32	\$1,420,000	
P33	\$1,420,000	
P34	\$1,400,000	
P35	\$1,400,000	
P36	\$1,400,000	
P37 *	\$1,420,000	
P38	\$1,400,000	
P39	\$1,400,000	
P40	\$1,400,000	
P41	\$1,400,000	
P42	\$1,400,000	
P43	\$1,400,000	
P44	\$1,400,000	
P45	\$1,420,000	
P46	\$1,400,000	
P47	\$1,400,000	
P48	\$1,400,000	
P49	\$1,400,000	
P50	\$1,400,000	
P51	\$1,420,000	
P52	\$1,400,000	
P53	\$1,400,000	
P54	\$1,400,000	
P55	\$1,400,000	
P56	\$1,400,000	

2樓住	2樓住客停車位		
2nd Floor Reside	2nd Floor Residential Parking Space		
車位號碼	車位售價		
Parking Space No.	Price		
P57	\$1,380,000		
P58	\$1,380,000		
P59	\$1,380,000		
P60	\$1,380,000		
P61	\$1,380,000		
P62	\$1,380,000		
P63	\$1,380,000		
P64	\$1,380,000		
P65	\$1,380,000		
P66	\$1,380,000		
P67	\$1,380,000		

5樓住客電單車停車位		
5th Floor Motor Cycle Parking Space		
車位號碼	車位售價	
Parking Space No.	Price	
RM01	\$30,000	
RM02	\$30,000	
RM03	\$30,000	
	•	

3 樓住客電單車停車位 3rd Floor Motor Cycle Parking Space		
車位號碼	車位售價	
Parking Space No.	Price	
RM04	\$30,000	
RM05	\$30,000	
RM06	\$30,000	
RM07	\$30,000	

* 傷健人士住客停車位 Residential Accessible (Disabled) Parking Space

第三部份:其他資料 Part 3:Other Information

(1) 根據批地文件規定,轉讓予任何發展項目住宅單位的擁有人或出租予任何發展項目住宅單位的住客的住客停車位及電單車停車位總數不得多於3個。一切以批地文件條款為準,詳情請參閱批地文件。

According to the Land Grant, not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and Motor Cycle Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the Development, subject to the terms and conditions of the Land Grant. Please refer to the Land Grant for details.

(2) 準買家應參閱車位銷售說明書,以了解該車位的資料。

Prospective purchasers are advised to refer to the sales brochure for parking space for information on the parking spaces.

- (3) (i) 發展項目住客停車位及電單車停車位支付條款 Terms of Payment of the Residential Parking Spaces and the Motor Cycle Parking Spaces of the Development:
 - (1) 買方簽署臨時買賣合約時需繳付車位售價之 5% 作為臨時訂金。

5% of the purchase price as the preliminary deposit shall be paid by the Purchaser(s) upon signing of Preliminary Agreement for Sale and Purchase ("PASP").

(2) 買方簽署正式買賣合約時需再繳付車位售價之5%作為加付訂金,並於5個工作天內簽署正式買賣合約。

A further 5% of the purchase price being further deposit shall be paid by the Purchaser(s) upon signing of the formal Agreement for Sale and Purchase ("ASP").

The ASP shall be signed within 5 working days after signing the PASP.

(3) 買家需於 2015年8月31日或之前 繳付車位售價之 90% 作為車位售價之餘款。

90% of the purchase price being balance of purchase price shall be paid by the Purchaser(s) on or before 31^{st} August 2015.

請帶備港幣\$50,000銀行本票以支付住客停車位的部份臨時訂金,抬頭為「高李葉律師行」。請另備支票以繳付臨時訂金之餘額。

Please bring along a cashier order of HK\$50,000 made payable to "KAO, LEE & YIP" for payment of part of the preliminary deposit of the Residential Parking Space. Please also prepare a cheque for payment of the balance of the preliminary deposit.

如準買家單獨購買電單車停車位,須以支票繳付相等於電單車停車位售價的5%作為臨時訂金,抬頭為「高李葉律師行」。

If the prospective purchasers purchase the Motor Cycle Parking Spaces only, please prepare a cheque made payable to "KAO, LEE & YIP" in the amount equivalent to 5% of the purchase price as the preliminary deposit of the Motor Cycle Parking Spaces.

(ii) 可就購買該發展項目中的停車位而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a Residential Parking Space in the Development

無

....

NIL

(4) 賣方保留出售或最終不出售全部或任何車位之全部權利。

The Vendor reserves all rights to sell or not to sell any or all of the parking spaces in the Development.